



## Noworoczny Halowy Turniej Piłkarski MARCO Soccer Cup 2018 w Gminie Pilchowice

- 1 miejsce - Rozwój Katowice
- 2 miejsce - Górnik Zabrze
- 3 miejsce - AP Bielik
- 4 miejsce - Młoda GieKSa Katowice
- 5 miejsce - Reprezentacja Gminy Pilchowice
- 6 miejsce - Decor Bełk

Najlepszy zawodnik - Bartosz Rokita (Górnik Zabrze), Najlepszy bramkarz - Wojciech Białek (Rozwój Katowice) Król strzelców - Mateusz Rzeszowski (Rozwój Katowice).

Ponadto nagrodami indywidualnymi wyróżnieni zostali: Grzegorz Witek (trener Rozwoju Katowice), Julia Blinda (Decor Bełk), Łukasz Zielonka (Młoda GieKSa), Bartosz Rasała (Rozwój Katowice).

Turniej był okazją do rozegrania meczu pokazowego pomiędzy miejscową Victorią Pilchowice i VIP Teamem. Spotkanie zakończyło się zwycięstwem Victorii 3:2, a warto odnotować, że w zespole VIP wystąpili m.in.: Maciej Gogulla (wójt Gminy Pilchowice), Roland Buchała (trener ROW 1964 Rybnik), Michał Zieliński (były reprezentant Polski).

Gośćmi honorowymi byli m.in. Jerzy Dudek (były reprezentant Polski, zwycięzca Ligi Mistrzów z FC Liverpool z 2005 roku i były bramkarz Realu Madryt), a także Józef Gilewski (wielokrotny indywidualny mistrz Polski w boksie, olimpijczyk z Atlanty).

Ze specjalnym programem wystąpił Dariusz Kołodziejczyk - rekordzista Polski w żonglowaniu piłką przygotowujący się do pobicia rekordu Guinnessa.

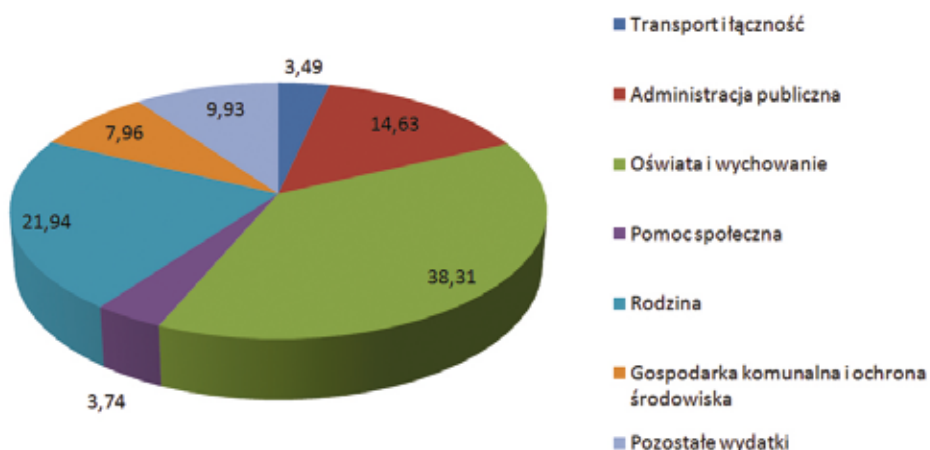
**Reprezentacja Gminy Pilchowice:** Adrian Makowicz, Krzysztof Kastelik, Karol Dryl, Kacper Stachyra, Robert Latoska, Szczepan Pacia, Paweł Chrośnik, Wiktor Rusin, Kacper Tkacz, Bartek Zborowski, trenerzy: Ryszard Stawiarz i Daniel Czempiel.



# Ponad 47 milionów zł budżetu

28 grudnia 2017 r. odbyła się sesja, na której Rada Gminy Pilchowice jednogłośnie uchwaliła budżet na 2018 rok. Prognozowane dochody ogółem przyjęto w wysokości 45.545.974 zł, w tym dochody bieżące w wysokości 41.999.970 zł i dochody majątkowe w wysokości 3.546.004 zł. Wydatki ogółem zaplanowano w wysokości 47.618.780 zł, w tym wydatki bieżące w wysokości 36.102.549 zł, a wydatki majątkowe w wysokości 11.516.231 zł.

Udział poszczególnych działów wydatków bieżących w wydatkach bieżących ogółem (w %)



W 2018 roku zrealizowane zostaną między innymi następujące inwestycje:

- ✓ Termomodernizacja szkół w Pilchowicach i Stanicy
- ✓ Projekt budowy Ośrodka Zdrowia w Pilchowicach
- ✓ Budowa parkingu przy cmentarzu w Wilczy
- ✓ Przebudowa boiska sportowego w Stanicy, etap I
- ✓ Zagospodarowanie parku przy ul. Damrota w Pilchowicach
- ✓ Projekty centrów przesiadkowych w Gminie Pilchowice
- ✓ Dofinansowanie zakupu wozu strażackiego dla OSP Pilchowice
- ✓ Modernizacja ZSP w Żernicy - zagospodarowanie terenu, etap IV
- ✓ Przebudowa drogi gminnej, ul. Cicha - Zalesie w Nieborowicach, etap III
- ✓ Przebudowa drogi gminnej, ul. Wiejska w Leboszowicach, etap II
- ✓ Przebudowa kanalizacji deszczowej w ciągu ul. Sportowej w Stanicy
- ✓ Przebudowa drogi gminnej, ul. Polna w Wilczy, etap I
- ✓ Przebudowa drogi gminnej Nr 629110S, ul. Dworcowa w Stanicy
- ✓ Przebudowa drogi gminnej: dwie odnogi ul. Krywałdzkiej w Nieborowicach



## Maciej Gogulla – wójt gminy Pilchowice

Przed nami kolejny pracowity rok z inwestycjami oświatowymi oraz drogowymi na czele. Wiele przedsięwzięć zrealizowanych zostanie przy współudziale środków zewnętrznych. Kluczowe wydają się termomodernizacje szkół w Stanicy i Pilchowicach, które w 85% sfinansowane zostaną ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego. Co ważne, podobnie jak w latach poprzednich każde z siedmiu sołectw naszej gminy znajdzie w tym budżecie coś dla siebie.

Warto też podkreślić, że na ten rok zwiększyliśmy kwotę funduszu sołectkiego będącego odpowiednikiem funkcjonujących w miastach tzw. budżetów obywatelskich. W budżecie znalazły się tym samym zgłaszane przez mieszkańców na zebraniach zadania na łączną kwotę ponad 400 tysięcy złotych.

Jednocześnie w fazę realizacji wielomilionowych inwestycji współfinansowanych ze środków zewnętrznych wkracza Pilchowickie Przedsiębiorstwo Komunalne – spółka ze 100% udziałem gminy.

Tradycyjnie już na mieszkańców czeka w tym roku wiele ciekawych atrakcji i wydarzeń kulturalnych organizowanych przez gminne instytucje kultury we współpracy z naszymi jednostkami oświatowymi oraz działającymi społecznie kołami i stowarzyszeniami.

# Budżet 2018 dla sołectw

## PILCHOWICE

- Projekt budowy ośrodka zdrowia w Pilchowicach.
- Zakup wozu bojowego dla OSP Pilchowice.
- Termomodernizacja Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Pilchowicach – budynek szkoły podstawowej.
- Zagospodarowanie parku przy ul. Damrota w Pilchowicach.
- Przebudowa drogi powiatowej Nr 2925S - ul. Leboszowskiej w Pilchowicach – III etap.
- Projekt budowy chodnika przy ul. Szkolnej w Pilchowicach.
- Projekt odwodnienia wraz z przebudową dróg gminnych – ul. Majowej i ul. Górniczej w Pilchowicach.
- Projekt rewitalizacji budynku przy ul. Dworcowej w Pilchowicach (budynek poczty).
- W ramach funduszu sołectkiego – zagospodarowanie terenu wokół i na terenie parku przy ul. Damrota w Pilchowicach, remont drogi rowerowej – ul. Szkolnej w Pilchowicach.

## LEBOSZOWICE

- Przebudowa drogi gminnej ul. Wiejskiej w Leboszowicach – II etap.
- W ramach funduszu sołectkiego – zagospodarowanie terenu rekreacyjnego „Młynówka” w Leboszowicach, remont dróg dojazdowych oraz ciągów pieszo-jezdnych na terenie sołectwa.

## STANICA

- Przebudowa drogi gminnej ul. Dworcowej w Stancji – II etap od drogi wojewódzkiej nr 921 do drogi powiatowej ul. Górniczej.
- Termomodernizacja Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Stancji.
- Przebudowa boiska LKS „Orzeł” Stancja – I etap.
- Przebudowa kanalizacji deszczowej w ciągu ul. Sportowej w Stancji.
- Termomodernizacja budynku OSP Stancja – I etap.
- W ramach funduszu sołectkiego – zagospodarowanie skweru rekreacyjnego w centrum Stancji oraz zagospodarowanie terenu rekreacyjno – sportowego przy ul. Sportowej w Stancji.

## KUŹNIA NIEBOROWSKA

- Budowa chodnika przy drodze powiatowej ul. Wiejskiej w Kuźni Nieborowskiej – etap I.
- W ramach funduszu sołectkiego – zagospodarowanie terenu rekreacyjnego przy ul. Kasztanowej w Kuźni Nieborowskiej, wykonanie monumentu z herbem sołectwa oraz tablic pamiątkowych.

## NIEBOROWICE

- Przebudowa drogi gminnej ul. Cicha – Zalesie w Nieborowicach – III etap od skrzyżowania z ul. Cichą w kierunku ul. Zacisze.
- Przebudowa dróg gminnych – dwie odnogi ul. Krywałdzkiej w Nieborowicach.
- Projekt budowy mostu ul. Spacerowa w Nieborowicach.
- Remont drogi gminnej ul. Świerkowej w Nieborowicach.
- W ramach funduszu sołectkiego – zagospodarowanie publicznego terenu rekreacyjnego położonego przy świetlicy wiejskiej wraz z modernizacją pomieszczenia przeznaczonego na sołtysówkę i jego wyposażenie.

## ŻERNICA

- Modernizacja Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Żernicy – IV etap zagospodarowanie terenu.
- Budowa chodnika przy drodze powiatowej ul. Olchowej w Żernicy – etap I.
- Remont ul. Górniczej w Żernicy – dojazd do bloku.
- Projekt przebudowy ul. Brzozowej w Żernicy.
- Projekt przebudowy ul. Kwiatowej w Żernicy.
- W ramach funduszu sołectkiego – zagospodarowanie terenu rekreacyjnego położonego przy Domu Kultury w Żernicy oraz przebudowa ciągu pieszego pomiędzy ul. Szafranka, a ul. L.Miki w Żernicy.

## WILCZA

- Przebudowa drogi gminnej ul. Polnej w Wilczy.
- Budowa parkingu przy cmentarzu w Wilczy.
- Projekt rozbudowy i termomodernizacji budynku LKS „Wilki” Wilcza.
- Projekt budowy centrum przesiadkowego „Górka” w Wilczy.
- W ramach funduszu sołectkiego – zagospodarowanie publicznego terenu rekreacyjno – sportowego przy ul. Grzonki w Wilczy.



## Chcesz mieć informacje z pierwszej ręki ?

Zarejestruj się w gminnym systemie informacji SIS!

Jest to system uruchomiony przez Urząd Gminy Pilchowice. Jego celem jest szybkie docieranie do mieszkańców z komunikatami m.in. o utrudnieniach na drogach związanych z prowadzonymi w gminie inwestycjami lub informacjami o wydarzeniach kulturalnych czy sportowych odbywających się na terenie gminy.

## Chcesz otrzymywać komunikaty?

Zarejestruj się na stronie internetowej gminy [www.pilchowice.pl](http://www.pilchowice.pl) w zakładce SIS (znajdującej się w dolnej części strony startowej). Usługa jest całkowicie bezpłatna



[www.pilchowice.pl/sis](http://www.pilchowice.pl/sis)

# Sprawdź termin ważności dowodu osobistego

W bieżącym roku tracą ważność dowody osobiste wydane w 2008 r. na okres 10 lat oraz dowody osobiste wydane w 2013 r. na okres 5 lat (dotyczy to dowodów osobistych dzieci, które w chwili składania wniosków nie ukończyły 5 lat). Nadal są ważne tzw. bezterminowe dowody osobiste, które do dnia 1 marca 2015 roku otrzymały osoby, które



w chwili składania wniosku o dowód ukończyły 65 lat. Osoby te otrzymały dowód osobisty ważny bezterminowo i nie mają obowiązku wymiany tych dokumentów, jeżeli dane w nich zawarte nie uległy zmianie.

Wszystkie wydane dowody osobiste zachowują ważność do czasu upływu terminów w nich zawartych lub do momentu zmiany danych.

Wniosek o wyrobienie dowodu osobistego można złożyć w przypadku:

- gdy jest to pierwszy dowód;
- upływu terminu ważności dowodu;
- zmiany danych zawartych w dowodzie np. zmiana nazwiska w związku z zawarciem małżeństwa lub administracyjna zmiana imienia lub nazwiska;
- utraty dowodu osobistego;
- zmiany wizerunku twarzy;
- uszkodzenia dowodu.

Wniosek o wydanie dowodu osobistego składa się osobiście w dowolnym Urzędzie Miasta lub Gminy na terenie całego kraju. Wyrobienie nowego dowodu osobistego jest bezpłatne, a wniosek wraz z aktualną fotografią należy złożyć najpóźniej 30 dni przed upływem terminu jego ważności. Miejsce zamieszkania nie ma znaczenia, jeżeli chodzi o złożenie wniosku. Dowód należy odebrać w Urzędzie, w którym został złożony wniosek. W przypadku zmiany adresu zameldowania posiadany dowód zachowuje ważność do dnia w nim oznaczonego. Zmiana zameldowania nie stanowi powodu wymiany dowodu osobistego.

W imieniu dziecka wniosek o dowód osobisty może złożyć jeden z rodziców, opiekun prawny lub kurator. Dzieci powyżej 5 roku życia muszą być obecne w urzędzie podczas składania wniosku.

Do wniosku o wydanie dowodu osobistego dołącza się aktualną fotografię odzwierciedlającą, w sposób niebudzący uzasadnionych wątpliwości, wizerunek twarzy osoby ubiegającej się o wydanie dowodu osobistego przedstawiający ją bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami. Osoba z wrodzonymi lub nabytymi wadami narządu wzroku może załączyć do wniosku fotografię przedstawiającą ją w okularach z ciemnymi szklami. W takim przypadku do wniosku załącza się również orzeczenie o niepełnosprawności osoby do 16 roku życia lub orzeczenie o stopniu niepełnosprawności osoby, która ukończyła 16 lat, z powodu wrodzonej lub nabytej wady narządu wzroku, wydane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz.U. z

2016 r. poz. 2046 i 1948 oraz z 2017 r. poz. 777 i 935). Dowód osobisty wydany po 1.03.2015 r. jest ważny 10 lat od wydania - dla wszystkich osób od 5 roku życia oraz 5 lat od wydania - dla dzieci, które mają mniej niż 5 lat.

W Urzędzie Gminy Pilchowice w celu wyrobienia dowodu osobistego wystarczy zgłosić się osobiście z jednym aktualnym zdjęciem, a pracownicy Referatu Spraw Obywatelskich wypełnią dla Państwa wniosek i wydadzą potwierdzenie złożenia wniosku o wydanie dowodu osobistego dzięki któremu będziecie Państwo mieli możliwość „śledzenia” swojego dowodu. Na potwierdzeniu, bowiem widnieje dwudziestocyfrowy numer wniosku o wydanie dowodu, który wpisując na stronie <https://obywatel.gov.pl> sprawdzisz czy twój dowód jest już gotowy. Osoby posiadające kwalifikowany podpis elektroniczny albo podpis potwierdzony profilem zaufanym ePUAP mogą złożyć wniosek w formie dokumentu elektronicznego o wydanie dowodu osobistego przez internet za pośrednictwem strony internetowej <https://obywatel.gov.pl>

Posiadanie nieaktualnego dowodu osobistego może stać się powodem trudności w załatwieniu spraw urzędowych, a zwłaszcza w instytucjach finansowych np. w banku.

W razie pytania lub wątpliwości proszę dzwonić. Szczegółowych informacji udzielą pracownicy Referatu Spraw Obywatelskich, pokój nr 1, tel. 32 235 65 85 lub 332 71 63.

# Podatki płacę tam, gdzie mieszkam

Już kolejny rok z rządu gorąco apelujemy do mieszkańców Gminy Pilchowice o płacenie podatków zgodnie z miejscem zamieszkania.

Kampania pod hasłem: „Jestem lokalnym patriotą, płacę podatki tam, gdzie mieszkam” ma na celu uświadomienie mieszkańcom Gminy Pilchowice, jak ważne jest rozliczenie PIT w miejscu zamieszkania.

Apelujemy do osób mieszkających na terenie Gminy Pilchowice o płacenie podatku dochodowego od osób fizycznych w Urzędzie Skarbowym właściwym ze względu na miejsce zamieszkania.



Według ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych, roczne PIT-y powinny być składane w Urzędzie Skarbowym właściwym ze względu na miejsce zamieszkania podatnika, a dokładnie według miejsca zamieszkania w ostatnim dniu grudnia.

Jeżeli adresy zamieszkania i zameldowania nie są tożsame, to podatnicy często mylą ze sobą te dwa adresy i w konsekwencji rozliczają się z podatku dochodowego w Urzędzie Skarbowym właściwym ze względu na miejsce zameldowania. Kwestia rozliczenia podatku w miejscu faktycznego zamieszkania jest niezwykle ważna dla Gminy Pilchowice, gdyż gmina otrzymuje udział w podatku dochodowym od osób fizycznych w wysokości 37,79%, a to oznacza, że taki procent podatku płaconego przez mieszkańców wraca do Gminy Pilchowice.

W Gminie Pilchowice zamieszkuje wiele osób, które posiadają miejsce zameldowania poza nią. Oznacza to, że udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych wpływają do innych miast i gmin zamiast zasilać budżet Gminy Pilchowice.

## Programy zdrowotne w Gminie Pilchowice

W 2017 roku Gmina realizowała za pośrednictwem MED-PROFIL NZOZ Sp. z o.o. trzy programy zdrowotne skierowane do najmłodszych mieszkańców.

Programem edukacji zdrowotnej dotyczącej zdrowego stylu życia, higieny jamy ustnej oraz edukacji w zakresie utrzymywania czystości, zostały objęte dzieci uczęszczające do przedszkoli. Na realizację powyższego programu z budżetu Gminy została przeznaczona i wydatkowana kwota 25 000,00 zł.

W ramach programu szczepień ochronnych dzieci przeciwko bakteriom meningokokowym Grupy C zostały wykonane 62 szczepienia, a całkowity koszt programu w roku 2017 wyniósł 10.919,48 zł. Z uwagi na to, iż w 2017 r. NFZ rozpoczął realizację szczepień przeciwko zakażeniom pneumokokowym Gmina Pilchowice kontynuowała program tylko i wyłącznie w stosunku do dzieci, które powinny otrzymać kolejną dawkę szczepienia. W 2017 r. wykonano 117 szczepień, a całkowity koszt programu to 33.301,73 zł.

W roku bieżącym Gmina kolejny raz powierzyła realizację programów zdrowotnych MED-PROFIL NZOZ Sp. z o.o. przeznaczając na ten cel w budżecie kwotę 50 000,00 zł. Zapraszamy mieszkańców do korzystania z darmowych szczepień i edukacji zdrowotnej dla dzieci.



## Uzyskanie odpisu aktu stanu cywilnego (urodzenia, małżeństwa, zgonu)

Uzyskanie odpisu aktu stanu cywilnego stało się zdecydowanie prostsze i szybsze ponieważ od 1 marca 2015 r. o wydanie odpisu aktu stanu cywilnego można się zwrócić do dowolnie wybranego Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego na terenie Polski. Jeszcze niespełna trzy lata temu, aby uzyskać taki odpis należało się zwrócić z wnioskiem do Urzędu Stanu Cywilnego miejsca sporządzenia aktu co niejednokrotnie wiązało się z koniecznością wzięcia dnia wolnego w pracy i nierzadko z długą podróżą. Dziś jest to zdecydowanie prostsze i szybsze tym bardziej, że wniosek o odpis aktu stanu cywilnego można złożyć również przez internet, a odpis można otrzymać pocztą lub odebrać w dowolnym urzędzie.

Odpis aktu stanu cywilnego i zaświadczenie o zamieszczonych lub niezamieszczonych w rejestrze stanu cywilnego danych

dotyczących wskazanej osoby wydaje się osobie, której akt dotyczy, lub jej małżonkowi, wstępnemu, zstępnemu, rodzeństwu, przedstawicielowi ustawowemu, opiekunowi, osobie która, wykaże w tym interes prawny, sądowi, prokuratorowi, organizacji społecznej, jeżeli jest to zgodne z ich celem statutowym i przemawia za tym interes społeczny oraz organom administracji publicznej jeżeli jest to konieczne do realizacji ich statutowych zadań.

**Jeżeli zatem potrzebujesz lub w przyszłości będziesz potrzebował odpisu aktu stanu cywilnego zgłoś się do USC w Pilchowicach, a otrzymasz wnioskowany odpis aktu, który został sporządzony w dowolnym USC w Polsce.**

## BADANIE KRWI W KAŻDYM OŚRODKU ZDROWIA

Przy współpracy Gminy Pilchowice i MED-PROFIL NZOZ

Sp. z o.o. od stycznia bieżącego roku PRZYWRÓCONO POBIERANIE MATERIAŁÓW DO BADAŃ LABORATORYJNYCH

W OŚRODKACH ZDROWIA W PILCHOWICACH I WILCZY.

W Żernicy pobieranie materiałów do badań odbywa się:

poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek

w godzinach 8.15 - 10.00.

W środy laboratorium w Żernicy jest nieczynne.

W Wilczy oraz w Pilchowicach pobieranie materiałów

do badań odbywa się

w środy w godzinach 8.15 - 9.30,

po uprzednim zapisaniu się w rejestracji danego Ośrodka.

Żernica tel. 32 239-79-83 w. 24

Pilchowice tel. 32 235 66 16

Wilcza tel. 32 239 74 23

mail: [laboratorium@medprofil.eu](mailto:laboratorium@medprofil.eu)

## Pomoc dla potrzebujących

**Gmina Pilchowice za pośrednictwem Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Pilchowicach współpracuje z Oddziałem Rejonowym Polskiego Czerwonego Krzyża w Knurowie w zakresie realizacji programu PO PŻ 2014-2020 podprogram 2017, w ramach którego można otrzymać żywność.**

Program w swoich założeniach przewiduje wsparcie osób i rodzin najbardziej potrzebujących w sposób trwały i intensywny poprzez udzielanie im nieodpłatnej pomocy żywnościowej. Pomoc udzielana jest osobom i rodzinom, których dochód nie prze-

kracza 200% kryterium dochodowego uprawniającego do korzystania z pomocy społecznej, tj.:

- 1268 zł w przypadku osoby samotnie gospodarującej,

- 1028 zł w przypadku osoby w rodzinie.

Wraz z realizacją procesu dystrybucji artykułów spożywczych prowadzone są działania edukacyjne na rzecz życiowego samodzielniania się osób i rodzin najbardziej potrzebujących. Różnorodne formy edukacji np. warsztaty kulinarne z udziałem ekspertów kulinarnych, dietetyków pokazujące

możliwości przygotowania i wykorzystania artykułów spożywczych oraz zdrowego żywienia mają na celu współdziałanie z osobami i rodzinami w rozwiązywaniu oraz przezwyciężaniu ich trudnych sytuacji życiowych.

Wszystkie osoby zainteresowane skorzystaniem z pomocy żywnościowej zapraszamy do kontaktu z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Pilchowicach, który wydaje w tym zakresie stosowne skierowania.

Szczegółowe informacje na temat Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014-2020 znajdują się na stronie internetowej Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, które pełni funkcję Instytucji Zarządzającej Programu: [www.mrpips.gov.pl](http://www.mrpips.gov.pl)



# DZIEŃ PAMIĘCI O TRAGEDII GÓRNOŚLĄSKIEJ 1945

Pamięć o wydarzeniach z 1945 roku, kiedy to mieszkańcy śląskich miast i wsi doświadczali gwałtów, grabieży, osadzenia w obozach pracy, pozbawiania majątków, a także wywożenia do „prac porządkowych” do Związku Radzieckiego jest nadal żywa. Dbają o to potomkowie tych, którzy na własnej skórze doświadczili tej tragedii oraz młodzież. Tegoroczne obchody w gminie Pilchowice odbyły się w Żernicy i miały niezwykle uroczysty charakter. Nie zabrakło także niespodzianki przygotowanej przez młodzież z naszej gminy w postaci specjalnie przygotowanego filmu. Ogromną pracę w zorganizowaniu wydarzenia włożyli: Waldemar Pietrzak wraz z całym zespołem Gminnego Ośrodka Kultury w Pilchowicach, Justyna Wrońska - nauczycielka historii z ZSP w Żernicy oraz Ingemar Klos.

Zanim jednak uczestnicy uroczystości spotkali się w Domu Kultury w Żernicy pod pomnikiem PAMIĘCI POLEGŁYCH I INTERNOWANYCH W CZASIE II WOJNY ŚWIATOWEJ Z ŻERNICY I NIEBOROWIC, gdzie umieszczona jest urna z ziemią z Donbasu, złożono wiązanki kwiatów.

Wcześniej złożono także kwiaty pod pomnikami w Stanicy, Pilchowicach oraz w Gliwicach.

Nie mogło również zabraknąć tradycyjnej mszy świętej w intencji „Wszystkich Górnoślązaków, którzy w tamtym czasie byli ofiarami represji”. Msza odprawiona została przez księży infułatów - Pawła Pyrchałę i Konrada Kołodzieja, księdza proboszcza Marka Winiarskiego oraz księdza Roberta Chudobę.

Dalsza część uroczystości odbyła się w Domu Kultury w Żernicy, tam też była okazja do wręczenia statuetek „Połączanego gwoździa” dla osób, które w znaczący sposób przyczyniają się do zachowania w pamięci ważnych wydarzeń historycznych oraz nie szczędzą swojej energii i czasu, by wzbogacać życie mieszkańców gminy.

W tym roku laureatami zostali:

- \* **Gabriela Malcherczyk** za prowadzenie chóru parafialnego,
- \* **Chór parafii Żernica** za ubogacanie śpiewem parafii i sołectw Żernica i Nieborowice,
- \* **Dagmara Dzida** za działalność na rzecz sołectw Żernica i Nieborowice,





- \* **Barbara Wiciok** za działalność na rzecz sołectwa Żernica,
- \* **Norbert Dyka** za działania na rzecz parafii i sołectw Nieborowice i Żernica,
- \* **ks. Czesław Meres** za działania na rzecz parafii Żernica,
- \* **Piotr Rzepka** za działania na rzecz parafii Żernica,
- \* **Marian Jendryczko** za działania na rzecz parafii i sołectwa Żernica,
- \* **Jerzy Rusin** za działania na rzecz LKS Żernica,
- \* **Wolfgang Foit** za prowadzenie śpiewów podczas uroczystości kościelnych w parafii Żernica,
- \* **Jan Dusza** za kultywowanie kultury niemieckiej,
- \* **DFK Żernica** za kultywowanie kultury niemieckiej.

Szczególnym akcentem tegorocznych obchodów była prezentacja filmu przygotowanego przez młodzież z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Żernicy pod opieką Justyny Wrońskiej i Waldemara Pietrzaka. Na podstawie książki Ernsta Kieslinga „Utraczone dziedzictwo Heinricha Angermanna Wspomnienia górnośląskiego proboszcza” młodzi filmowcy w sposób niezwykle wymowny przedstawili fragmenty tamtej tragedii z 1945 roku. Zadbali o wszelkie dro-

biażgi, budując przejmującą opowieść. Film można zobaczyć: <https://www.youtube.com/watch?v=ePYa4qh7f84>.

Wielki wkład w przygotowanie filmu wnieśli również: zespół Gminnego Ośrodka Kultury w Pilchowicach oraz Erwin Sapik i Adrian Stańczak (Stowarzyszenie SILESIA SUPERIOR) pod czujnym okiem Ingemara Klosa. Podziękowania należą się dyrekcji Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Żernicy, księdzu proboszczowi Markowi Winiarskiemu i księdzu wikaremu Zbigniewowi Rycerzowi, a także dwóm młodym rekonstruktorom - Pawłowi Żyle i Kacprowi Wosikowi.

Ostatnim akcentem uroczystości była rozmowa z publicystą Marianem Kulikiem na temat jego działalności pisarskiej i dziennikarskiej na rzecz zachowania w pamięci tragicznych wydarzeń związanych z Tragedią Górnośląską.





#### UCZESTNICY SPOTKANIA

**Zespół Szkolno-Przedszkolny w Żernicy:** opiekun - Agnieszka Barańska oraz Natalia Kania, Emilia Kotlorz, Aleksander Rusin, Zuzanna Szmal, Kamila Kondziołka, Roksana Konopka, **Zespół Szkolno-Przedszkolny w Wilczy:** opiekun - Magdalena Żyła oraz Dorota Szwanda, Alicja Wymyśło, Apolonia Ludwik, Katarzyna Losza, Martyna Marszałkowska, **Zespół Szkolno-Przedszkolny w Stanicy:** opiekun - Anna Ostafińska-Dziwisz oraz Martyna Jonda, Emanuel Kerner, Kinga Lengą, **Zespół Szkolno-Przedszkolny w Pilchowicach:** opiekun - Mariola Serafin oraz Emilia Szynkowska, Zofia Góra, Emilia Władarz, Maja Poszwa, Julia Kocur, Paweł Żyła.

## Młodzieżowy samorząd już nie tylko szkolny

14 grudnia 2017 r. Wójt Gminy Pilchowice spotkał się z przedstawicielami samorządów uczniowskich szkół podstawowych i klas gimnazjalnych z terenu Gminy Pilchowice.

Tym sposobem podjęto nową formułę współpracy z młodzieżą Gminy Pilchowice. Nowe gremium opiniotwórcze młodzieży

oparte zostało na samorządach szkolnych wszystkich czterech placówek, które funkcjonują w naszej Gminie. Przedstawiciele samorządów z racji pełnionej funkcji posiadają mandat do reprezentowania środowisk młodzieżowych naszej gminy, a co za tym idzie wyrażania opinii, składania wniosków i propozycji działania na rzecz dzieci

i młodzieży. Spotkania z przedstawicielami władz Gminy Pilchowice będą znakomitą okazją do poznania zasad funkcjonowania samorządu lokalnego oraz do realizacji i spełnienia zamierzeń młodego pokolenia. Już pierwsze spotkanie zainicjowane przez Wójta Gminy Pilchowice wskazuje na dobrą i owocną współpracę.

## Komunikacyjna rewolucja w Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii

**WAŻNE DLA MIESZKAŃCÓW GMINY PILCHOWICE**

OD 1 STYCZNIA 2018 ROKU

Więcej informacji na [www.metropoliajedziemy.pl](http://www.metropoliajedziemy.pl)

+ Dzieci i młodzież do 16 lat jeżdżą za darmo

+ Bezpłatne przejazdy przez cały rok

+ Za darmo dojedziesz nie tylko do szkoły, ale też np. do babci, na tyżwy i basen

+ Ulga będzie zakodowana na Twojej, spersonalizowanej karcie ŚKUP

+ Masz już kartę ŚKUP?

Ulęgę zakodujesz w Punktach Obsługi Klienta/ Obsługi Pasażera

+ Masz jeszcze ważny bilet okresowy?

Możesz otrzymać zwrot gotówki za jego niewykorzystaną część

+ Nie masz karty ŚKUP?

Spokojnie, do końca marca wystarczy legitymacja szkolna

= Większa elastyczność i swoboda podróżowania



# Rekrutacja do przedszkoli



Marzec będzie dla wielu rodziców czasem podjęcia decyzji o zapisaniu dziecka do przedszkola. Warto zatem wiedzieć, jak wygląda tegoroczny harmonogram rekrutacji:

**1.03.2018 r. – 9.03.2018 r.**

– Składanie deklaracji o kontynuowaniu wychowania przedszkolnego przez rodziców dzieci, które już uczęszczają do przedszkola

**12.03.2018 r. – 30.03.2018 r.**

– Składanie wniosków o przyjęcie do przedszkola wraz z niezbędnymi dokumentami przez rodziców dzieci, które jeszcze nie uczęszczają do przedszkola

**10.04.2018 r. – 23.04.2018 r.**

– Postępowanie rekrutacyjne i podanie do publicznej wiadomości listy kandydatów przyjętych i nieprzyjętych do placówki

**24.04.2018 r. – 17.05.2018 r.**

– Uzupełniające postępowanie rekrutacyjne (jeśli placówka będzie dysponować wolnymi miejscami)

**Szczegółowe informacje dotyczące rekrutacji oraz druki wniosków można otrzymać w placówkach oświatowych.**

## Jak kontaktować się z Policją?

**st. sierż. Jacek Zapala**

tel. 32 337 25 02, kom. 723 652 271

e-mail: [dzielnicowy.knurow13@gliwice.ka.policja.gov.pl](mailto:dzielnicowy.knurow13@gliwice.ka.policja.gov.pl)

Rejon działania:

Kuźnia Nieborowska, Leboszowice, Nieborowice, Żernica

**mł. asp. Bartłomiej Ulma**

tel. 32 337 25 01, kom. 723 652 267

e-mail: [dzielnicowy.knurow14@gliwice.ka.policja.gov.pl](mailto:dzielnicowy.knurow14@gliwice.ka.policja.gov.pl)

Rejon działania:

Pilchowice, Stanica, Wilcza



**Dzielnicowi w naszej Gminie**

Chcesz zgłosić interwencję?  
- Dzwoni!

telefony alarmowe  
- **997** lub **112**

lub bezpośrednio do dyżurnego  
Komisariatu Policji w Knurowie

tel. **32 337-25-00**  
adres Komisariatu:  
ul. Dworcowa 1 a,  
44-190 Knurow

fax **32 337-25-14**,

e-mail:  
[knurow@gliwice.ka.policja.gov.pl](mailto:knurow@gliwice.ka.policja.gov.pl)

## GDZIE WYŚLAĆ LIST, NADAĆ LUB ODEBRAĆ PACZKĘ

**Wykaz placówek operatorów pocztowych działających na terenie Gminy Pilchowice.**

**Urząd Pocztowy**

ul. Dworcowa 8,  
44-145 Pilchowice  
poniedziałki i wtorki:  
10.00 -17.00  
środy i piątki:  
10.00 -16.00  
czwartki: 10.00 - 20.00  
Obszar działania: teren całej gminy

**Agencja Pocztaowa**

ul. Gliwicka 24,  
44-145 Stanica  
od poniedziałku do soboty:  
7.00-15.00

**Agencja Pocztaowa**

ul. Leopolda Miki 15  
Żernica  
poniedziałki i wtorki:  
09.00 -16.00  
środy i piątki:  
08.00 -15.00  
czwartki: 14.00 - 20.00

**Paczkomat Inpost**

ul. Spółdzielcza Pilchowice

## Pamiętajmy o skrzynce

Informujemy, że zgodnie z ustaleniami Prawa Poczтового, właściciele lub współwłaściciele nieruchomości są zobowiązani umieścić oddawczą skrzynkę pocztową spełniającą określone wymagania.

W budynkach jednorodzinnych obowiązek realizowany jest przez umieszczenie skrzynki pocztowej przed drzwiami do budynku lub w ogólnie dostępnej części nieruchomości, a w budynkach wielorodzinnych, w których wyodrębnione są co najmniej 3 lokale - przez umieszczenie w ogólnie dostępnej części nieruchomości zestawu skrzynek pocztowych w liczbie odpowiadającej liczbie samodzielnych lokali mieszkalnych oraz lokali o innym przeznaczeniu, jeżeli posiadają osobny adres.

# STAWKI PODATKOWE NA 2018 ROK

## PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI:

Na podstawie uchwały Rady Gminy w Pilchowicach nr XLII/323/17 z dnia 26 października 2017 r. w sprawie podatku od nieruchomości na terenie Gminy Pilchowice, Rada podjęła roczne stawki podatku od nieruchomości obowiązujące w 2018 r. w następujących wysokościach:

### 1) od gruntów:

- a) od 1m<sup>2</sup> powierzchni gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków - **0,90 zł**
- b) od 1 ha powierzchni gruntów pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych - **4,60 zł**
- c) od 1m<sup>2</sup> powierzchni gruntów pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego - **0,46 zł**
- d) od 1m<sup>2</sup> powierzchni niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji, o którym mowa w ustawie z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (Dz. U. poz.1777), i położonych na terenach, dla których miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową, usługową albo zabudowę o przeznaczeniu mieszanym obejmującym wyłącznie te rodzaje zabudowy, jeżeli od dnia wejścia w życie tego planu w odniesieniu do tych gruntów upłynął okres 4 lat, a w tym czasie nie zakończono budowy zgodnie z przepisami prawa budowlanego - **3,04 zł**

### 2) od budynków lub ich części:

- a) od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych - **0,74 zł**
- b) od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej - **22,98 zł**
- c) od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym - **10,79 zł**
- d) od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń - **4,65 zł**
- e) od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego - **7,70 zł**

**3) od budowli- 2 %** ich wartości określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 3 i ust. 3-7 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych.

## PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH:

Stawki podatku od środków transportowych na 2018 rok nie uległy zmianie, pozostawiono je na poziomie stawek obowiązujących w 2017 i 2016 roku.

## PODATEK ROLNY I LEŚNY:

Stawka podatku rolnego dla gruntów gospodarstw rolnych (użytki rolne przekraczające powierzchnię 1 ha fizycznego lub 1 ha przeliczeniowego) wynosi **131,23 zł za 1 ha** przeliczeniowy.

Stawka podatku rolnego dla pozostałych gruntów rolnych wynosi **262,45 zł. za 1 ha** fizyczny.

Stawka podatku leśnego wynosi **43,35zł za 1 ha** fizyczny.

## Co i kiedy trzeba płacić

Szanowni Mieszkańcy, przypomniemy o najważniejszych terminach płatności podatków i opłat.

Podstawą płatności podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego są decyzje podatkowe. Decyzje ustalające wysokość tego podatku będzie można odebrać u sołtysów poszczególnych sołectw w drugiej połowie lutego br. Informacja o dokładnych terminach, w których sołtysi będą wydawać decyzje podatkowe zostanie podana do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie jej na tablicach ogłoszeń znajdujących się w każdym sołectwie, na stronie internetowej Urzędu Gminy Pilchowice ([www.pilchowice.pl](http://www.pilchowice.pl)) i w Biuletynie Informacji Publicznej ([www.bip.pilchowice.pl](http://www.bip.pilchowice.pl))

**Podatek od nieruchomości, rolny i leśny** należy uiszczać jednorazowo do 15 marca 2018 roku, gdy kwota podatku nie przekracza 100 zł. W pozostałych przypadkach w ratach płatnych w następujących terminach:

- w przypadku osób fizycznych:
  - I rata – do 15 marca 2018 r.
  - II rata – do 15 maja 2018 r.
  - III rata – do 15 września 2018 r.
  - IV rata – do 15 listopada 2018 r.

- w przypadku osób prawnych co miesiąc do 15 dnia każdego miesiąca (z wyjątkiem stycznia, kiedy ratę można zapłacić do ostatniego dnia miesiąca)

**Opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi** - tzw. opłaty za wywóz śmieci – wszyscy płatnicy są zobowiązani uiszczać na podstawie deklaracji złożonych w Urzędzie Gminy Pilchowice.

**W przypadku opłaty za wywóz śmieci nie otrzymujecie Państwo żadnego druku czy decyzji. Wysokość opłaty wynika z deklaracji.** Jej wysokość można też potwierdzić w Referacie Podatków i Opłat (Urząd Gminy pok. 6, tel.32 235 64 48). Opłatę za wywóz śmieci można uiścić jednorazowo za cały rok lub w kwartalnych ratach płatnych w terminach:

rata za I kwartał – do 20 marca 2018 r.

rata za II kwartał – do 20 czerwca 2018 r.

rata za III kwartał – do 20 września 2018 r.

rata za IV kwartał – do 15 grudnia 2018 r.

**Informujemy, iż stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi na 2018 rok nie uległy zmianie, pozostawiono je na poziomie stawek obowiązujących w 2017 roku.**

**Podatek od środków transportowych** (ciąży na osobach, które posiadają samochody ciężarowe o masie powyżej 3,5t, ciągniki siodłowe i balastowe, przyczepy, naczepy i autobusy ) uiszcza się na podstawie deklaracji złożonych przez właściciela. Deklaracje dotyczące środków transportowych należy składać co roku do 15 lutego (a w przypadku nabycia środka transportowego do 14 dni od dnia nabycia). Podatek ten jest płatny w dwóch ratach w terminach:

-I rata – do 15 lutego 2018 r.

-II rata – do 15 września 2018 r.

Osoby i podmioty, które dzierżawią nieruchomości gminne muszą pamiętać o uiszczeniu **czynszu dzierżawnego**. Wysokość i termin płatności tej opłaty wynika z zawartej z Gminą Pilchowice umowy dzierżawy.

Z kolei użytkownicy wieczystości nieruchomości gminnych zobowiązani są do zapłaty opłaty za użytkowanie wieczyste, która jest płatna do 31 marca 2018 roku.

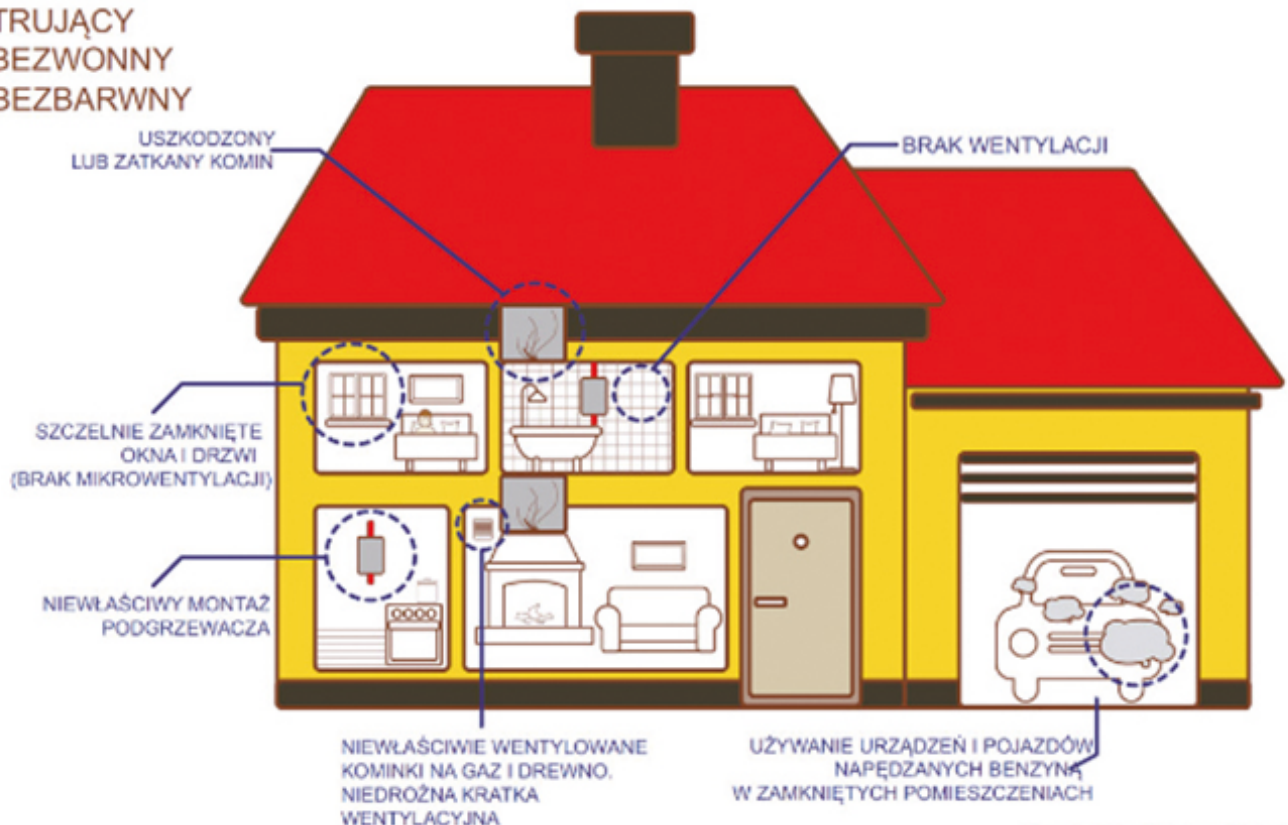
**Przypominamy o terminowym opłaceniu należności z tytułu najmu, dzierżawy, użytkowania wieczystego.**

**Wobec zmiany obowiązujących w tym zakresie przepisów jakkolwiek nieterminowe regulowanie należności skutkować będzie musiało niezwłocznym naliczeniem odsetek ustawowych.**

# NIE DLA CZADU!

## MIEJSCE POWSTAWANIA TLENKU WĘGLA

- TRUJĄCY
- BEZWONNY
- BEZBARWNY



Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej  
Wydział Informacji i Promocji, Warszawa 2012

### CO TO JEST TLENEK WĘGLA?

Tlenek węgla jest bezbarwnym i bezwonny silnie trującym gazem. Dostaje się do organizmu przez układ oddechowy, a następnie jest wchłaniany do krwiobiegu. Uniemożliwia prawidłowe rozprowadzanie tlenu we krwi i może powodować uszkodzenia mózgu oraz innych narządów. Jeśli używasz węgla i drewna, dokonuj okresowych przeglądów nie rzadziej niż raz na trzy miesiące. Gdy używasz gazu ziemnego czy oleju opałowego – nie rzadziej niż raz na pół roku. Zarządca budynku lub właściciel ma obowiązek m.in. przeglądu instalacji wentylacyjnej nie rzadziej niż raz w roku.

### JAKIE SĄ OBJAWY ZATRUCIA TLENKIEM WĘGLA?

- ból głowy
- ogólne zmęczenie
- duszności
- trudności z oddychaniem, oddech przyspieszony, nieregularny
- senność
- nudności

Oslabienie i znużenie, które czuje zaszadzony, a także zaburzenia orientacji i zdolności oceny zagrożenia powodują, że jest on całkowicie bierny (nie ucieka z miejsca nagromadzenia trucizny), traci przytomność i – jeśli nikt nie przyjdzie mu z pomocą – umiera.



### JAK RATOWAĆ ZACZADZONEGO?

Należy zapewnić mu dopływ świeżego powietrza:

- natychmiast otwórz okna i drzwi, by z pomieszczenia usunąć truciznę
- jak najszybciej wynieś go na świeże powietrze
- rozluźnij mu ubranie – rozepnij pasek, guziki, ale nie rozbieraj go, gdyż nie można doprowadzić do przemarznięcia.

Jeśli po wyniesieniu na świeże powietrze zaszadzony nie oddycha, niezwłocznie przystąp do wykonania sztucznego oddychania i masażu serca.

Wzwołaj służby ratownicze: pogotowie ratunkowe – tel. 999, straż pożarną – tel. 998 lub 112.

### CO ZROBIĆ, ABY BYĆ BEZPIECZNYM?

- zapewnij prawidłową wentylację pomieszczeń,
- stosuj mikrowentylację okien i drzwi,
- nigdy nie zasłaniaj kratki wentylacyjnych,
- z pomocą fachowców dokonuj okresowych przeglądów komina, urządzeń grzewczych i instalacji wentylacyjnej,
- nie spalaj niczego w zamkniętych pomieszczeniach, jeśli nie są wentylowane,
- zainstaluj czujki tlenu węgla w tej części domu, w której śpi twoja rodzina – to bardzo skuteczne urządzenia, które uratowały już niejedno życie.

Tylko czujka pozwoli Ci stwierdzić obecność tlenu węgla. W sprzedaży oprócz czujek tlenu węgla są także urządzenia wykrywające jednocześnie tlenek węgla i inne groźne substancje.

# U NAS ZAWSZE JEST CIEKAWIE



## Warsztaty taneczne z Mateuszem Sobocko - zwyciężcą You Can Dance

18 lutego 2018 r. w godzinach 15:00 - 19:00  
Dom Kultury w Żernicy, ul. Szafranka 9



## Z A P O W I E D Z I



w **PIĄTEK TRZYNASTEGO** kwietnia 2018 r.  
w Domu Kultury w Żernicy wystąpią:

**Kowch B**  
zaprasza

bilety w cenie 45,00 zł w przedmioty od stycznia 2018 r. w biurze GOK Pilchowice ul. Szafranka 9, Pilchowice 21-050

## „Polarnicy” i „Jednorozce” rozpoczęli swoją zimową przygodę z GOK - iem

Po porannej „rozgrzewce” uczestniczyli w warsztatach pierwszej pomocy, ze smakiem zjedli wyczekiwany już od porannych godzin obiad ;) a na deser zafun-



dowali sobie świeżutki popcorn... no, żeby nie było, że sam popcorn ... to w zestawie był seans filmowy :)

Tak wyglądał pierwszy dzień ferii zimowych.

W Domu Kultury w Żernicy spotkaliśmy się z **Bernadetą Kowalską i Grzegorzem Poloczkiem**. W świątecznej atmosferze mieliśmy okazję wysłuchać wielu zabawnych historii oraz piosenek z repertuaru artystów. Bardzo dziękujemy za liczny udział, miłe słowa podziękowań dla nas - organizatorów. Sprawiacie, że chce nam się działać! Już niebawem koncert z okazji Dnia Kobiet.



## Najlepsi narciarze

10 - 12 stycznia 2018 r. uczniowie szkół Gminy Pilchowice przebywali na Podhalu, gdzie w drugim dniu pobytu odbyły się zawody narciarskie o Puchar Wójta Gminy Pilchowice. Organizatorem wyjazdu był Zespół Szkolno - Przedszkolny w Pilchowicach. 60 uczestników rywalizowało w trzech kategoriach wiekowych. Najlepsi otrzymali vouchery na sprzęt sportowy ufundowane przez Pilchowickie Przedsiębiorstwo Komunalne Spółka z o.o.

### Kategoria Szkoła Podstawowa Klasy I - IV dziewczęta:

- 1 miejsce - Podgórska Weronika - Pilchowice
- 2 miejsce - Wilk Weronika - Żernica
- 3 miejsce - Homotiuł Maja - Żernica

### Kategoria Szkoła Podstawowa Klasy I - IV chłopcy

- 1 miejsce - Jazowy Aleksander - Żernica
- 2 miejsce - Jurkiewicz Jakub - Żernica
- 3 miejsce - Nowaczyk Adam - Żernica

### Kategoria Szkoła Podstawowa Klasy V - VII dziewczęta

- 1 miejsce - Wojtasiewicz Wiktoria - Żernica
- 2 miejsce - Pabisz Marcela - Żernica
- 3 miejsce - Skowronek Julia - Pilchowice

### Kategoria Szkoła Podstawowa Klasy V - VII chłopcy

- 1 miejsce - Rusin Karol - Żernica
- 2 miejsce - Krawczyk Maciej - Wilcza
- 3 miejsce - Dzida Jakub - Pilchowice

### Kategoria Gimnazjum dziewczęta

- 1 miejsce - Stołtny Wiktoria - Żernica
- 2 miejsce - Małanowska Aleksandra - Pilchowice
- 3 miejsce - Ryndak Natalia - Żernica

### Kategoria Gimnazjum chłopcy

- 1 miejsce - Rusin Aleksander - Żernica
- 2 miejsce - Szymański Robert - Żernica
- 3 miejsce - Zborowski Igor - Żernica

